EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 10. 2019
COM(2019) 482 final

2019/0234 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Regionálnym dohovorom o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu, pokiaľ ide o zmenu dohovoru

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie v spoločnom výbore Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „spoločný výbor“) v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia spoločného výboru o zmene dohovoru

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu

Regionálnym dohovorom o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu sa zavádzajú ustanovenia o pôvode tovaru, s ktorým sa obchoduje podľa príslušných dohôd uzatvorených medzi zmluvnými stranami.

Systém paneuro-stredomorskej kumulácie pôvodu umožňuje uplatňovanie diagonálnej kumulácie medzi 26 zmluvnými stranami dohovoru: Európskou úniou, Islandom, Lichtenštajnskom, Nórskom, Švajčiarskom, Alžírskom, Egyptom, Izraelom, Jordánskom, Libanonom, Marokom, Palestínou[1], Sýriou, Tuniskom, Tureckom, Albánskom, Bosnou a Hercegovinou, Chorvátskom, Severným Macedónskom, Čiernou Horou, Srbskom, Kosovom[2], Faerskými ostrovmi, Moldavskou republikou, Gruzínskom a Ukrajinou. Stanovuje sa ním multilaterálny rámec pravidiel pôvodu pre sieť dohôd o voľnom obchode a uplatňuje sa bez toho, aby boli dotknuté zásady stanovené v týchto dohodách. Dohovor nadobudol platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012.

Európska únia je zmluvnou stranou dohovoru[3].

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor zriadený článkom 3 ods. 1 dohovoru prijíma zmeny dohovoru, spravuje ho a zabezpečuje jeho riadne vykonávanie. V súlade s článkom 12 rokovacieho poriadku spoločného výboru sa rozhodnutia spoločného výboru prijímajú jednomyseľným hlasovaním zmluvných strán, pre ktoré dohovor nadobudol platnosť a ktoré sú prítomné alebo zastúpené na zasadnutí spoločného výboru.

Zmluvné strany, pre ktoré dohovor nadobudol platnosť, majú hlasovacie práva. Každá zmluvná strana má jeden hlas.

2.3. Pripravovaný akt spoločného výboru

Postup pozmeňovania dohovoru sa začal v roku 2012 a uskutočňuje sa v rámci pracovnej skupiny, ktorá zasadá aspoň dvakrát ročne. Členské štáty boli do tohto postupu pravidelne zapájané prostredníctvom rôznych fór (skupina colných expertov – sekcia pôvodu, pracovná skupina Rady pre colnú úniu, Výbor pre obchodnú politiku).

Spoločný výbor má na svojom 9. zasadnutí, ktoré sa uskutoční 27. novembra 2019, prijať rozhodnutie týkajúce sa zmeny dohovoru („pripravovaný akt“).

---

[1] Toto označenie nemožno vykladať ako uznanie Palestínskeho štátu a nie sú ním dotknuté pozície jednotlivých členských štátov k tejto otázke.

[2] Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

[3] Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

Cieľom pripravovaného aktu je zmeniť pravidlá pôvodu tak, aby lepšie zodpovedali hospodárskej realite. Pripravovaný akt sa stane pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 4 ods. 3 písm. a), v ktorom sa stanovuje: „Spoločný výbor prijíma rozhodnutím zmeny a doplnenia k tomuto dohovoru vrátane zmien a doplnení k dodatkom.“ V článku 4 ods. 3 poslednej vete sa stanovuje: „Rozhodnutia uvedené v tomto odseku uvedú zmluvné strany do účinnosti v súlade s vlastnými právnymi predpismi.“

Zmeny dohovoru by sa mali začať uplatňovať od 1. januára 2021. Dátum skutočného vykonávania zmien sa však môže upraviť tak, aby sa zohľadnili potrebné vnútorné postupy, ktoré musia dodržať ostatné zmluvné strany pred týmto dátumom.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Navrhované zmeny dohovoru poskytujú viaceré dodatočné flexibility a modernizačné prvky, ktoré sú v súlade s tými, na ktorých sa už Únia dohodla v iných nedávnych dohodách [Komplexná hospodárska a obchodná dohoda medzi EÚ a Kanadou (CETA), dohoda o voľnom obchode medzi EÚ a Vietnamom, dohoda o hospodárskom partnerstve medzi EÚ a Japonskom, dohoda o hospodárskom partnerstve medzi EÚ a Juhoafrickým rozvojovým spoločenstvom] alebo systémoch preferencií (všeobecný systém preferencií). Zlepšenia spočívajú v zavedení všeobecne pružnejších a jednoduchších pravidiel, takže ich plnenie bude pre priemysel EÚ jednoduchšie, a zlepší sa tak jeho vývozná konkurencieschopnosť. Zmeneným znením sa nemenia inštitucionálne ustanovenia súčasného dohovoru.

3.1. Podrobnosti týkajúce sa zmenených pravidiel pôvodu

a) Odchýlky

V zmenenom dohovore sa kodifikuje súčasná prax, podľa ktorej sa zmluvné strany môžu dvojstranne dohodnúť na pravidlách, ktoré sa odchyľujú od spoločných pravidiel dohovoru, a zároveň sa do nej vnáša viac transparentnosti tak, že sa vyžaduje oznamovanie takýchto odchýlok (článok 1 ods. 3). Odchýlky, ktoré už existujú, by zostali v platnosti a oznamovacia povinnosť by sa na ne nevzťahovala (článok 1 ods. 2).

b) Úplne získané výrobky – podmienky pre plavidlá

Takzvané podmienky pre plavidlá obsiahnuté v zmenenom súbore pravidiel sú jednoduchšie a umožňujú väčšiu flexibilitu (článok 3 ods. 2). V porovnaní so súčasným znením sa vypustili určité podmienky (t. j. osobitné požiadavky na posádku); ďalšie podmienky sa pozmenili, aby sa poskytla väčšia voľnosť (t. j. vlastníctvo).

c) Dostatočné opracovanie alebo spracovanie – na priemernom základe

Zmenený súbor pravidiel poskytuje vývozcovi flexibilitu požiadať colné orgány o povolenie, aby mohol ceny zo závodu a hodnotu nepôvodných materiálov vypočítať na priemernom základe s cieľom zohľadniť výkyvy v nákladoch a výmenných kurzoch (článok 4 ods. 3 až 6). To by malo vývozcom priniesť lepšiu predvídateľnosť.

d) Tolerancia

Súčasná tolerancia je stanovená na 10 % hodnoty ceny výrobku zo závodu (článok 5).

V navrhovanom texte sa pre poľnohospodárske výrobky stanovuje tolerancia 15 % čistej hmotnosti výrobku a pre priemyselné výrobky tolerancia 15 % ceny výrobku zo závodu (článok 5).

Toleranciou vyjadrenou v hmotnosti sa zavádza objektívnejšie kritérium a prahová hodnota na úrovni 15 % by mala poskytnúť dostatočnú mieru zhovievavosti. Zároveň sa tak zabezpečí,

aby kolísanie medzinárodných cien komodít nemalo vplyv na pôvod poľnohospodárskych výrobkov.

e) Kumulácia

Navrhovaný text (článok 7) zachováva diagonálnu kumuláciu pre všetky výrobky. Okrem toho sa v ňom stanovuje všeobecná úplná kumulácia pre všetky výrobky s výnimkou textílií a odevov kapitol 50 – 63 harmonizovaného systému (ďalej len „HS“).

V prípade výrobkov kapitol 50 – 63 HS sa v ňom navyše stanovuje dvojstranná úplná kumulácia. A napokon budú mať zmluvné strany možnosť dohodnúť sa na rozšírení všeobecnej úplnej kumulácie aj na výrobky kapitol 50 – 63 HS.

f) Účtovné delenie

Podľa súčasných pravidiel (článok 20) môžu colné orgány povoliť účtovné delenie, ak „v spojitosti s oddeleným skladovaním [..] vznikajú značné náklady alebo praktické ťažkosti“. Zmenené pravidlo (článok 12) stanovuje, že colné orgány môžu povoliť účtovné delenie „ak sa [..] používajú pôvodné a nepôvodné zastupiteľné materiály“.

Vývozca už nebude musieť žiadosť o povolenie na účtovné delenie odôvodniť tým, že pri oddelenom skladovaní vznikajú značné náklady alebo praktické ťažkosti; postačí uviesť, že sa používajú zastupiteľné materiály.

Pokiaľ ide o cukor, či už ako materiál alebo ako konečný výrobok, pôvodné a nepôvodné materiály sa už nebudú musieť skladovať fyzicky oddelené.

g) Územný princíp

Súčasné pravidlá (článok 11) za určitých podmienok umožňujú určité opracovanie alebo spracovanie uskutočnené mimo daného územia, s výnimkou výrobkov kapitol 50 až 63 HS. Navrhované pravidlá (článok 13) už neobsahujú vylúčenie textílií.

h) Nepozmeňovanie

Navrhované pravidlo o nepozmeňovaní (článok 14) stanovuje zhovievavejšie podmienky pre pohyb pôvodných výrobkov medzi zmluvnými stranami. Toto pravidlo by malo zabrániť situáciám, v ktorých sa výrobkom, pri ktorých neexistuje pochybnosť o statuse pôvodu, neprizná výhoda preferenčnej sadzby pri dovoze, pretože nie sú splnené formálne požiadavky uvedené v ustanovení o priamej doprave.

i) Zákaz vrátenia cla alebo oslobodenia od cla

Podľa súčasných pravidiel (článok 14) sa všeobecná zásada zákazu vrátenia cla uplatňuje na materiály použité pri výrobe akéhokoľvek výrobku. Podľa zmenených pravidiel (článok 16) sa tento zákaz v prípade všetkých výrobkov ruší; výnimku predstavujú materiály používané pri výrobe výrobkov, ktoré patria do kapitoly 50 až 63 HS (textílie a odevy). V texte sa však stanovuje niekoľko výnimiek zo zákazu vrátenia cla aj pri týchto výrobkoch.

j) Dôkaz o pôvode

Zmenenými pravidlami (článok 17 ods. 1) sa zavádza jednotný typ dôkazu o pôvode (EUR.1 alebo vyhlásenie o pôvode) namiesto súčasného dvojakého prístupu EUR.1 a EUR.MED, čo tento systém výrazne zjednodušuje. Malo by to viesť k lepšiemu dodržiavaniu predpisov zo strany hospodárskych subjektov tým, že sa vyhnú chybám z dôvodu zložitých pravidiel. Colným orgánom by to zároveň malo uľahčiť riadenie. Zmena by nemala mať vplyv na kapacitu overovať dôkazy o pôvode, ktorá zostáva rovnaká.

Zmenené pravidlá (článok 17 ods. 3) zahŕňajú aj možnosť dohodnúť sa na uplatňovaní systému registrovaných vývozcov (REX). Títo vývozcovia registrovaní v spoločnej databáze

budú zodpovední za to, že si sami vyhotovia potvrdenie o pôvode bez toho, aby podliehali postupu pre schváleného vývozcu. Potvrdenie o pôvode bude mať rovnakú právnu hodnotu ako vyhlásenie o pôvode alebo sprievodné osvedčenie EUR.1. V zmenených pravidlách sa stanovuje aj budúca možnosť uplatňovať elektronicky vydávané osvedčenia o pôvode (článok 17 ods. 4).

k) Platnosť dôkazu o pôvode

Navrhuje sa predĺžiť obdobie platnosti dôkazu o pôvode zo 4 na 10 mesiacov (článok 23). To by takisto malo vytvoriť zhovievavejšie podmienky pre pohyb pôvodných výrobkov medzi zmluvnými stranami.

3.2. Podrobnosti o zmenenom zozname pravidiel

3.2.1. Poľnohospodárske výrobky

a) hodnota a hmotnosť

Limit pre nepôvodné materiály bol vyjadrený len ako hodnota. Nové prahové hodnoty sú vyjadrené ako hmotnosť, aby sa predišlo vplyvu kolísania cien a kolísania meny (napr. ex-kapitoly 19, 20, položky 2105, 2106), pričom sa takisto vypustili určité limity pre cukor (napr. kapitola 8 alebo položka 2202 HS).

Zmenený súbor pravidiel obsahuje zvýšenú prahovú hodnotu pre hmotnosť (z 20 % na 40 %) a pre niektoré položky možnosť použiť alternatívne pravidlo založené buď na hodnote, alebo na hmotnosti. Zmena sa dotýka najmä týchto kapitol a položiek HS: ex-1302, 1704 (alternatívne pravidlo založené na hmotnosti alebo na hodnote), 18 (1806: alternatívne pravidlo založené na hmotnosti alebo na hodnote), 1901.

b) Úprava pravidiel pre získavanie zdrojov

Iné poľnohospodárske výrobky (t. j. rastlinné oleje, orechy, tabak) majú flexibilnejšie pravidlá prispôsobené hospodárskej realite, čo platí najmä pre kapitoly 14, 15, 20 (vrátane položky 2008), 23, 24 HS. Zmenený súbor pravidiel prináša rovnováhu medzi regionálnymi a globálnymi zdrojmi (kapitoly 9 a 12 HS). Pravidlá boli takisto zjednodušené (zníženie počtu výnimiek) v kapitolách 4, 5, 6, 8, 11 a ex-13 HS.

3.2.2. Priemyselné výrobky (okrem textílií)

Navrhovaný kompromis obsahuje v porovnaní so súčasnými pravidlami značné zmeny:

– v prípade mnohých výrobkov súčasné pravidlo pre kapitolu obsahuje dvojitú kumulatívnu podmienku. To sa teraz mení na jedinú podmienku (kapitoly 74, 75, 76, 78 a 79 HS);

– veľký počet osobitných pravidiel, ktoré sa odchyľujú od pravidla pre kapitolu, bol vypustený (kapitoly 28, 35, 37, 38 a 83 HS). Tento horizontálnejší prístup prináša jednoduchšie prostredie pre subjekty a colné orgány;

– začlenenie alternatívneho pravidla do súčasného pravidla pre kapitolu, čo vývozcovi poskytuje širšiu voľbu pri plnení kritéria pôvodu (kapitoly 27, 40, 42, 44, 70, 83, 84 a 85).

Všetky tieto zmeny vedú k aktualizácii a modernizácii zoznamov pravidiel, ktoré vo všeobecnosti uľahčujú splnenie kritéria na získanie statusu pôvodu výrobku. Okrem toho uvedená možnosť použiť priemerný základ za určité obdobie by mohla poskytnúť vývozcom ďalšie zjednodušenie.

3.2.3. Textílie

Pokiaľ ide o textílie a odevy, zaviedli sa nové možnosti týkajúce sa pasívneho zušľachťovacieho styku a tolerovaných odchýlok. Pre tieto výrobky sa zaviedli aj nové

postupy zakladajúce pôvod, a to najmä pre tkaniny, ktoré by sa tak mohli stať ľahšie dostupné. A poslednou zmenou je, že úplná dvojstranná kumulácia sa bude vzťahovať aj na tieto výrobky. Takáto kumulácia umožní, aby sa spracovanie vykonané na textilných materiáloch (t. j. tkanie, spriadanie atď.) zohľadňovalo vo výrobnom procese v zóne kumulácie.

Zmeny dohovoru sa začnú uplatňovať 1. januára 2021 (alebo v deň, na ktorom sa dohodne spoločný výbor) medzi tými zmluvnými stranami, ktoré tieto zmeny dohovoru alebo odkazy na ne účinne začlenili do vo svojich protokolov o pravidlách pôvodu.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“[4].

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne Regionálnym dohovorom o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu.

Akt, ktorý má spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 4 Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ods. 3 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ods. 3 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

[4] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

5. VPLYV NA ROZPOČET

Zmeny dohovoru sú založené na zásade modernizácie pravidiel pôvodu s cieľom zosúladiť ich s novými trendmi stanovenými v nedávnych dohodách o voľnom obchode. Zmenené pravidlá v dohovore obsahujú najmä prvky zjednodušenia colných postupov a prvky modernizácie, ako napríklad:

- Dostatočné opracovanie alebo spracovanie – na priemernom základe: ak sa cena zo závodu a hodnota nepôvodných materiálov vypočítava na priemernom základe pri zohľadnení výkyvov na trhu, vývozcom to poskytuje väčšiu predvídateľnosť,
- Dôkaz o pôvode: sa zjednodušuje, pretože sa bude používať len jeden druh osvedčenia o pôvode – EUR1,
- Platnosť dôkazu o pôvode: poskytuje viac zhovievavosti v prípade pohybu pôvodných výrobkov, keďže sa jeho platnosť predlžuje zo 4 na 10 mesiacov).

Tieto zmeny dohovoru nemajú žiadny merateľný vplyv na rozpočet EÚ, keďže spočívajú najmä v uľahčení obchodu a konsolidácii moderných postupov zo strany colných orgánov. Týmito zmenami sa zavádza nepovinné zjednodušenie v oblastiach, ktoré zostávajú v právomoci orgánov, bez toho, aby to malo vplyv na podstatu pravidiel (účtovné oddelenie, dôkazy o pôvode, priemerovanie). Niektoré aspekty zjednodušenia (ako napríklad zníženie počtu kritérií pre plavidlá) zabezpečujú väčšiu predvídateľnosť odstránením podmienok, ktoré sú v súčasnosti ťažko kontrolovateľné colnými orgánmi, zatiaľ čo iné aspekty (nepozmeňovanie) sa vzťahujú na logistiku bez toho, aby to malo vplyv na podstatu pravidiel.

Hoci sa menia ustanovenia o vrátení cla, zákaz vrátenia cla sa zachováva v sektore textílií a odevov, ktorý zostáva jedným z hlavných sektorov obchodu v zóne, na ktorú sa vzťahuje dohovor. Zmenené pravidlá kodifikujú *status quo* zachovaním zákazu, ktorý sa v súčasnosti uplatňuje vo vzťahu k niektorým zmluvným stranám. Navrhované všeobecné uplatňovanie úplnej kumulácie v zóne, na ktorú sa vzťahuje dohovor, je zamerané na posilnenie existujúcich obchodných modelov v rámci zóny, ako aj ich komplementárnosti, ale nemalo by mať významný vplyv na vyberané clá EÚ, pretože výrobky, ktoré sú predmetom kumulácie, budú musieť spĺňať požiadavku pre samotný výrobok na pridanú hodnotu v zóne, aby mohli využívať preferencie, ako je to aj v súčasnosti.

Zmeny zoznamu pravidiel v sektore poľnohospodárskych a spracovaných poľnohospodárskych výrobkov pozostávajú najmä z upravenej metodiky bez toho, aby to malo vplyv na podstatu pravidiel. Existujúce prahové hodnoty, ktoré sú v súčasnosti vyjadrené ako hodnota, budú vyjadrené ako hmotnosť. Toto kritérium je objektívnejšie a ľahšie kontrolovateľné colnými orgánmi. Zjednodušenie špecifických pravidiel pre jednotlivé priemyselné výrobky by malo mať len obmedzený vplyv na príjmy z ciel, pretože v mnohých prípadoch môžu mať tieto zmeny za následok skôr zmeny krajiny získavania zdrojov ako zvýšenie preferenčného dovozu z krajín, na ktoré sa vzťahuje dohovor, ktorý by nahradil dovoz, ktorý predtým podliehal dovozným clám. Vplyv týchto zmien na príjmy z dovozného cla sa preto nedá vyčísliť.

Pokiaľ ide o obchod a jeho vplyv na využívanie preferencií, uvoľnenie stanovené v nových pravidlách kladie dôraz na hospodársku integráciu v celej zóne, napríklad v textilnom odvetví, kde je využívanie preferencií už veľmi vysoké. Zlepšené pravidlá týkajúce sa textílií a kumulácie majú predovšetkým posilniť už existujúcu regionálnu integráciu a dostupnosť materiálov v rámci zóny, a nemajú slúžiť na to, aby sa z oblasti mimo zóny dalo doviezť viac nepôvodných materiálov.

6. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže aktom spoločného výboru sa zmení dohovor, je vhodné ho po prijatí uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2019/0234 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Regionálnym dohovorom o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu, pokiaľ ide o zmenu dohovoru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 3 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek, v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „dohovor“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2013/93/EÚ[5] a platnosť nadobudol vo vzťahu k Únii 1. mája 2012.

(2) Systém paneuro-stredomorskej kumulácie pôvodu umožňuje uplatňovanie diagonálnej kumulácie medzi 26 zmluvnými stranami dohovoru: Európskou úniou, Islandom, Lichtenštajnskom, Nórskom, Švajčiarskom, Alžírskom, Egyptom, Izraelom, Jordánskom, Libanonom, Marokom, Palestínou[6], Sýriou, Tuniskom, Tureckom, Albánskom, Bosnou a Hercegovinou, Chorvátskom, Severným Macedónskom, Čiernou Horou, Srbskom, Kosovom[7], Faerskými ostrovmi, Moldavskom, Gruzínskom a Ukrajinou.

(3) V dohovore sa predpokladá, že pravidlá pôvodu budú musieť byť zmenené tak, aby lepšie zodpovedali hospodárskej realite, a stanovujú sa v ňom postupy vykonávania zmien v samotnom dohovore. Zmeny dohovoru sa majú prijať jednomyseľným rozhodnutím spoločného výboru zriadeného článkom 3 ods. 1 dohovoru (ďalej len „spoločný výbor“).

(4) Postup pozmeňovania dohovoru sa začal v roku 2012 a jeho výsledkom je nový súbor modernejších a pružnejších pravidiel pôvodu, ktoré sú v súlade s tými, na ktorých sa už Únia dohodla v iných nedávnych dohodách [Komplexná hospodárska a obchodná dohoda medzi EÚ a Kanadou (CETA), dohoda o voľnom obchode medzi EÚ a Vietnamom, dohoda o hospodárskom partnerstve medzi EÚ a Japonskom, dohoda o hospodárskom partnerstve medzi EÚ a Juhoafrickým rozvojovým spoločenstvom] alebo systémoch preferencií (všeobecný systém preferencií).

---

[5] Rozhodnutie Rady 2013/93/EÚ zo 14. apríla 2011 o podpísaní v mene Európskej únie Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4).

[6] Toto označenie nemožno vykladať ako uznanie Palestínskeho štátu a nie sú ním dotknuté pozície jednotlivých členských štátov k tejto otázke.

[7] Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

(5) Očakáva sa, že spoločný výbor prijme rozhodnutie o zmene dohovoru na svojom zasadnutí 27. novembra 2019 alebo neskôr.

(6) Je teda vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v spoločnom výbore, keďže rozhodnutie bude pre Úniu záväzné,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Regionálnym dohovorom o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu, je založená na návrhu rozhodnutia spoločného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda